

PERSONAL INFORMATION



João Garcia de Moura

-  Rua de Camões, nº13, 2260-213 Praia do Ribatejo (Portugal)
-  +351 916768869
-  mourajay1@gmail.com
-  Skype mourajay1

WORK EXPERIENCE

01/06/2011–Present

Water Sports Guide

Glaciar Sports Bar, Constância (Portugal)

- to participate with the clients in the activities provided while assuring their safety
- transport the clients by van to a certain place
- show the clients the most interest spots in the riverside and explain it's history

01/06/2014–Present

Safety Manager

Glaciar Sports Bar, Constância (Portugal)

- organize a team to accompany the clients on their activities while making sure they are in safety
- insure that all groups have the right safety material
- inform the guides of the special cares of the groups and how to treat them

01/06/2014–01/09/2016

Waiter

Pésinhos do Rio, Constância (Portugal)

01/02/2016–01/03/2016

English Teacher

Beijing (China)

- Together with a native assistant we would teach the English language to kids from 4 to 7 years old

18/09/2016–26/09/2016

Assistant Personell/ Assistant Interpreter

Fórum para a Cooperação Económica e Comercial entre a China e os Países de língua Portuguesa, Macau (Macau)

- Know all the safety regulations in order to intervene if necessary
- Assist as an interpreter when needed

01/10/2016–03/10/2016

Assistante Interpreter

AJEPC, Macau (Macau)

- Get to know the products that are being shown on the fair and explain them in mandarin to those who are interested

11/05/2017–31/05/2017

Receptionist

Pop Corn Hostel, Busan (South Korea (Republic of Korea))

- doing reception work using specific booking software
- maintaining the tidiness of the rooms
- guide tourists if needed through the city of Busan

EDUCATION AND TRAINING

15/09/2014–Present

Translation and Interpretation Portuguese-Chinese; Chinese-Portuguese

Polytechnic Institute of Leiria; Beijing Language and Culture University; Polytechnic Institute of Macau

PERSONAL SKILLS

Mother tongue(s) Portuguese

Other language(s)

	UNDERSTANDING		SPEAKING		WRITING
	Listening	Reading	Spoken interaction	Spoken production	
Chinese	B1	B1	B1	B1	B1
Spanish	B1	B1	A1	A1	A1
Italian	B1	B1	B1	B1	A1
English	C2	C1	C1	C1	B2

Levels: A1 and A2: Basic user - B1 and B2: Independent user - C1 and C2: Proficient user
Common European Framework of Reference for Languages